

Al rescate de *El arquitecto y el emperador...*

El Teatro Español elige la obra de Arrabal para estrenar la coproducción con Argentina

Esther Alvarado

[...] Tras la desigual acogida que tuvo *Pingüinas*, la obra que le encargó para celebrar el cuarto centenario de la publicación de la segunda parte del *Quijote*, Arrabal vuelve a Madrid el próximo miércoles con una de sus obras clásicas, dirigida por una argentina, Corina Fiorillo, e interpretada por dos actores españoles: Fernando Albizu y Alberto Jiménez.

Con esta obra se inaugura el puente transatlántico de coproducciones



Fernando Albizu y Alberto Jiménez, *El arquitecto y el emperador de Asiria* (Foto: Carlos Furman. Teatro Español).

entre el Español y el Complejo Teatral de Buenos Aires, que hermana nuestro histórico teatro con el San Martín de la capital argentina, donde se estrenó la función el pasado 17 de junio.

[...] «Todo lo que hay en la obra es reconocible por todos nosotros. Es un texto que tiene 50 años, pero que sigue teniendo una vigencia impresionante», explicó Fiorillo, que reconoció haber pedido dirigir esta obra y, cuando se le concedió, haberse arrepentido por un instante. «Es un trabajo muy complejo», justificó. Fiorillo se propuso contar la historia «desde un lugar cercano y cotidiano» para que resultara cercana al público.

[...] La obra narra la historia del arquitecto, un salvaje habitante de una isla desierta que no sabe hablar y que entra en pánico cuando en su territorio irrumpe el emperador, único superviviente de un accidente aéreo. Sobre las tablas, el arquitecto y el emperador comenzarán a intercambiar sus personalidades en otra perspectiva de la obra: «El juego con uno mismo y con su desdoblamiento», dice la directora.

El montaje de esta función ha ido de la locura al milagro, ya que la directora no conocía a los actores y los actores no se conocían entre sí. De hecho, es la primera vez que Fiorillo se pone al frente de un elenco que no ha escogido ella misma, pero está tan contenta con el resultado que ha prometido que volverán a trabajar juntos. Por su parte, Jiménez reconoció que nunca había estado a las órdenes de una persona tan certera. La segunda coproducción hispanoargentina no sufrirá este estrés de incertidumbres, puesto que Pérez de la Fuente aprovechó el viaje a Buenos Aires para realizar un casting de actores argentinos para su versión de *El cerco de Numancia*, de Cervantes, que se estrenará en el Español en abril de 2016.